

DOI 10.20310/1810-0201-2020-25-185-147-152
УДК 372.6

Подходы к изучению русского языка как родного в начальной школе

Ирина Анатольевна ПАВЛИНОВА^{1,2}

¹ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет им. Г.Р. Державина»
392000, Российская Федерация, г. Тамбов, ул. Интернациональная, 33

²МБОУ «Средняя общеобразовательная школа»
393191, Российская Федерация, Тамбовская область, г. Котовск, ул. Набережная, 3
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8645-3769>, e-mail: irina.pavlinova@mail.ru

Approaches to the study of the Russian as a native language in primary school

Irina A. PAVLINOVA^{1,2}

¹Derzhavin Tambov State University
33 Internatsionalnaya St., Tambov 392000, Russian Federation

²МБЕИ “Secondary General School”
3 Naberezhnaya St., Kotovsk 393191, Tambov Region, Russian Federation
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8645-3769>, e-mail: irina.pavlinova@mail.ru

Аннотация. Данное исследование является логическим продолжением работы «О формировании ценностного отношения к изучению русского языка в школе», в которой рассматривались вопросы изучения языка в трех аспектах: как государственного, как родного и как иностранного. В июле 2018 г. в России впервые был принят закон «Об изучении родных языков». Наряду с другими национальными языками, впервые русский язык стал рассматриваться не только как государственный, но и как национальный, требующий отдельного внимания и изучения. В связи с этим поднята проблема выбора научных подходов для изучения родного русского языка на первой ступени образования. Изучен курс «русского родного языка», определены его цели и задачи и предложен перечень научно-методических подходов его преподавания. Предложено изучение родного русского языка с позиции четырех научных аспектов: аксиологического, коммуникативно-деятельностного, лингвокультурологического и герменевтического. Сущность каждого из представленных подходов проанализирована с позиции степени изученности, разработанности, целесообразности использования в начальной школе в теории и на практике. Выводы об успешности применения представленных подходов к изучению родного русского языка связаны, в первую очередь, с преподавателями, которые должны быть примером настоящего знания русского языка, любви к нему, осознают и ценят богатство родной культуры. Отмечено, что введение дополнительных часов русского языка не призвано нивелировать пробелы в знаниях школьников основного курса русского языка. Изучение родного языка должно способствовать формированию у учащихся осознания себя как части русской культуры, формировать ценностное отношение не только к языку, но и к его изучению.

Ключевые слова: родной русский язык; изучение родного языка; подходы к изучению русского языка

Для цитирования: Павлинова И.А. Подходы к изучению русского языка как родного в начальной школе // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. Тамбов, 2020. Т. 25, № 185. С. 147-152. DOI 10.20310/1810-0201-2020-25-185-147-152

Abstract. This study is a logical continuation of the work “On the formation of value attitude to the Russian language study at school”, which addressed the issues of language learning in three aspects: as a state, as a native and as a foreign language. In July 2018, Russia adopted the law “On the study of native languages” for the first time. Along with other national languages, for the first

time Russian was considered not only as a state language, but also as a national language, requiring special attention and study. In this regard, we raise the problem of the choice of scientific approaches to the native Russian language study at the first stage of education. We study the course of “native Russian language”, define its goals and objectives and propose a list of scientific and methodological approaches to its teaching. We offer the native Russian language study from the position of four scientific aspects: axiological, communicative-activity, linguocultural and hermeneutic. The essence of each presented approaches is analyzed from the standpoint of the degree of study, development, expediency of use in primary school in theory and practice. We connect the conclusions about the success of applying the presented approaches to the native Russian language study, first of all, with the teachers, who should be an example of real knowledge of the Russian language, love for it, recognize and appreciate the richness of the native culture. We note that the introduction of additional hours of the Russian language is not intended to level the gaps in the students’ knowledge of basic course of the Russian language. Native language study should contribute to the formation of students’ perception of themselves as part of Russian culture, to form a valuable attitude not only to the language, but also to its study.

Keywords: native Russian language; native language study; approaches to the Russian language study

For citation: Pavlinova I.A. Podkhody k izucheniyu russkogo yazyka kak rodnogo v nachal'noy shkole [Approaches to the study of the Russian as a native language in primary school]. *Vestnik Tambovskogo universiteta. Seriya: Gumanitarnye nauki – Tambov University Review. Series: Humanities*, 2020, vol. 25, no. 185, pp. 147-152. DOI 10.20310/1810-0201-2020-25-185-147-152 (In Russian, Abstr. in Engl.)

В связи с изменениями в обучении русскому языку, а именно, введением Министерством образования курса обучения русскому языку как родному, появилась необходимость отбора научных подходов в преподавании родного русского языка в школе, в частности, на начальной образовательной ступени. Известно, что младшим школьникам присущи возрастные и психологические особенности, что влияет и на выбор педагогических подходов.

На сайте издательского дома «Просвещение» представлена подробная презентация программы и учебников по курсу «Русский родной язык»¹. Содержательные линии курса обучения русскому языку как родному соотносятся с содержательными линиями основного курса. Программа состоит из трех блоков: русский язык: прошлое и настоящее; язык в действии; секреты речи и текста. Курс рассчитан на тридцать три часа в неделю для первого класса, по шестьдесят восемь часов в неделю для второго и третьего классов и тридцать четыре часа в неделю для четвертого класса.

Целями преподавания родного русского языка являются совершенствование коммуникативных умений, развитие языковой ин-

туиции; включение учащихся в практическую речевую деятельность на русском языке; первое знакомство с фактами родного языка; расширение представлений о различных методах познания языка. Отметим, что ключевым словом является воспитание, но не обучение.

Выделенные цели формируют перечень научных подходов. Педагогическая наука в настоящее время оперирует широчайшим спектром методологических подходов. В их основе нами выделен аксиологический подход. Аксиология (дословно) – учение о ценностях. Педагогическая аксиология (Н.А. Асташова, А.М. Булынин, В.А. Слестинин, Г.И. Чижакова и др.) с точки зрения изучения русского языка как родного рассматривает его ценность как культурного феномена. Содержательное наполнение реализации аксиологического подхода означает изучение языковых явлений с позиции их значимости для воспитания и развития личности (например, русские народные пословицы, поговорки, сказки).

А.Д. Дейкина выделяет две стороны при изучении русского языка как родного: «Первая сторона – ценностное отношение к предмету, к культуре – основывается на знаниях и представлениях и может быть освоена и рационально (осознаю, понимаю), и эмоционально (чувствую). Вторая сторона касается чувств – чувства любви к языку, культуре,

¹ Издательский дом «Просвещение». URL: https://prosv.ru/data/news/3844/russkiy_rodnoy_vazyk_2018-2019_g.pdf (дата обращения: 29.05.2019).

которое возникает чувственным, эмоциональным путем на фоне интереса к языку и культуре (там, где интересно, эмоциональное чувство выше). Соединение двух сторон дает соединение образованности и нравственности: зная родной язык и родную культуру, нельзя не оценить их, не проникнуться к ним теплым патриотическим чувством» [1].

«Уроки родного русского языка дают прекрасную возможность для воспитания ценностного отношения к родной природе, способствуют обогащению словаря младших школьников эмоционально-оценочной лексикой для описания природы, что, несомненно, воспитывает у них отношение к языку как важной культурной ценности» [2, с. 76]. Примером реализации аксиологического подхода может быть организация школьных научно-практических конференций по русскому языку с использованием национальной тематики.

Выбор коммуникативно-деятельностного подхода (Т.А. Ладыженская, М.Р. Львов, А.П. Еремеева, Л.А. Ходякова, С.И. Львова, Е.В. Архипова, Т.М. Воителява и др.) обусловлен изменением социальной функции языка в современном информационном обществе. Он становится средством взаимодействия в информационном мире и инструментом достижения коммуникативного успеха.

Данный подход означает организацию учителем начальных классов межпредметного взаимодействия: русский язык – литературное чтение. Ознакомление младших школьников с коммуникацией (успешной и неуспешной) начинается на уроках родного русского языка и продолжается на примерах художественных произведений на уроках литературного чтения. Например, в сказке Э. Успенского «Привет мартышке» переполюх вызван тем, что вежливую фразу «передай привет» мартышка понимает буквально – в виде какого-то предмета и очень разочаровывается, не получив его. И дело не только в плохом знании языка, но и в этическом непонимании: по-детски эгоистичной мартышке радость доставляют только материальные подарки. Мудрый удав объясняет истинное значение формул вежливости: «Когда я передаю тебе привет, я делюсь с тобой хорошим настроением». Урок родного языка становится уроком вежливости и доброты, во

время которого простодушная мартышка учится разделять чужую радость.

Коммуникативно-деятельностный подход подразумевает ознакомление с русским национальным речевым этикетом, который имеет некоторые особенности. Так, при общении русские больше смотрят друг на друга, чем европейцы. В то же время считается некультурным окинуть («смерить взглядом») собеседника. Не рассматривать пристально человека – значит проявлять скромность, уважение к нему. Русская улыбка не считается знаком вежливости. В национальной культуре улыбка с открытыми зубами называется «оскалом», считается неприятной, вульгарной. С точки зрения европейцев, русские люди мрачные, угрюмые, не улыбочивые. Постоянная вежливая улыбка называется у русских «дежурной» и считается проявлением неискренности и скрытности. Хорошим подспорьем при изучении речевого этикета будут учебные пособия по русскому языку как иностранному. Отметим, что вопросы речевого этикета не изучаются в основном курсе русского языка.

Важно, чтобы язык воспринимался младшими школьниками не только как средство коммуникации, но и как «душа народа» (В.К. Кюхельбекер), ее главное сокровище. Современный писатель А. Битов пишет: «Ничего более русского, чем язык, у нас нет». По мысли В.В. Сагайдачной, «культурологический подход (А.Д. Дейкина, М.Н. Скаткин, И.Я. Лернер, Г.М. Кулаева, Т.Ф. Новикова и др.) определяет культурные закономерности становления образованности личности как человека культуры и механизмы обретения обучающимися ценностной ориентации и личностных смыслов» [3, с. 166]. Наличие лингвокультурологического материала в курсе родного русского языка позволяет обучающимся воспринимать язык как явление национальной культуры. К такому материалу относятся высказывания известных людей о русском языке, фольклорные произведения, литературные произведения, отражающие характерные особенности русского народа и русской культуры, публицистика, отражающая историю родной культуры, и т. д.

Герменевтика – искусство понимания текста (Ф. Шлейермахер), а как писал С. Аверинцев: «Филология – наука о понимании». Изучение русского языка как родно-

го предполагает работу с текстами, их вдумчивое чтение, следовательно, понимание. Таким образом, герменевтический подход (Г.И. Богин, М.М. Бахтин, Е.С. Антонова, С.В. Боброва, О.А. Новикова, О.О. Есафьева и др.) является неотъемлемой частью преподавания родного русского языка. Начиная с младших классов, школьники работают над анализом текста (в упрощенном варианте на уроках литературного чтения, при толковании пословиц, разгадывании загадок на уроках русского языка). «Когда ученик начальных классов читает текст, у него складывается его собственное (поверхностное, неточное, но его) понимание содержания» [4, с. 34]. Задача учителя – мотивировать к увлекательному занятию пониманием текста, персонажей, уместности изобразительно-выразительных средств, мыслей, чувств с позиции автора, умения задавать вопросы.

Такой подход развивает образное мышление и образную речь. Знакомясь, например, с народными сказками, пословицами и т. д., нужно много работать с этимологическими словарями для различения общего и конкретного значения – смысла слова и определенной речевой ситуации. Название сказки «Колобок» (как известно с детства, испеченный шар без рук и ног) берет начало от старорусского корня «коло» – круглый, отсюда и русские слова «околица», «кольцо», «кольчуга». Слово «окно» произошло от слова «око» (глаз), следовательно, в образном представлении наших предков окно – это глаз дома. Работая с синонимическим рядом, например, печаль – грусть – тоска – скорбь, можно объяснить учащимся оттеночные значения на этимологическом примере: печаль (от слова «печь») – когда печет (жжет, горит) сердце; грусть (от слова «грызть») – то, что грызет, не дает покоя; тоска (от слова «тесна», «теснить») – теснота, стеснение в груди; скорбь (от слова «скрести») – физическое ощущение душевной раны.

Важно объяснить школьникам, что русский язык – образный язык, каждое слово несет в себе образ, в то время как иностранные, заимствованные слова можно назвать *безобразными* в связи с чужеродностью культуры. Поэтому не все иноязычные слова «приживаются» в русском языке. Слово «авиатор» не смогло укорениться, русское слово «летчик» (придуманное В. Хлебнико-

вым), неся в себе образ человека, который летает, успешно вытеснило заимствование. Слово «аэроплан» нам знакомо, но, называя предмет для перелета, русский человек выберет сложное слово «самолет», заключающее в себе образ машины, которая летает сама. В русской культуре слово «красный» понимается не только как цвет, но и как красота, жизнь (красная девица – красивая, красно солнышко – дающее жизнь, весна-красна – начало жизни, лето красное – торжество жизни); слово «черный» ассоциируется также не только с цветом, но и с темной стороной мира, со злом (черный глаз – человек, желающий зла, дума черная – плохие мысли). Таких примеров огромное количество.

В учебном пособии «Комплексный анализ текста» Г.М. Первова представляет уровеньный теоретический и практико-ориентированный подход к литературоведческому анализу произведений детской литературы для педагогов дошкольного образования и начальной школы. Она отмечает, что «анализ художественного произведения, производимый совместно с детьми, – это открытие нравственно-эстетических ценностей, развитие способности к сопереживанию, сочувствию, пониманию позиции писателя, это формирование культуры чтения и размышления о прочитанном» [5, с. 15].

Профессор Г.М. Первова отмечает, что «художественная литература не создает своего специального языка, она использует весь лексический состав и возможности стилистики для изображения мира и выражения мыслей и чувств» [5, с. 26]. Изучая художественные тексты, проводя их литературоведческий анализ, младшие школьники наполняют свою родную русскую речь художественностью – используют в общении сравнения, метафоры, метонимии, синекдохи, гиперболы, литоты, аллегии, оксюмороны, перифразы и т. д. Более того, работа с текстом (его чтение и анализ) способствует развитию и синтаксической оформленности речи учащихся начальных классов: появляются многосложные конструкции, инверсии, несобственно прямая речь, эпитеты, антитезы (чего так не хватает в современной русской речи). Это доказывает целесообразность применения герменевтического подхода для изучения родного русского языка.

Успешность применения перечисленных нами подходов в начальной школе, в первую очередь, зависит от преподавателя, который осознает ценность и важность знания родного русского языка, по-настоящему знает, любит и ценит богатство родной культуры. В этом случае он сможет реализовать не только цели, описанные выше, но и воспитать гражданина и патриота, сформировать у младших школьников ценностное отношение к родной культуре, языку и к его изучению. Нельзя не согласиться с Г.М. Кулаевой в том, что «наличие осознанного позитивного отношения к родному языку и устремленность самого общества к не декларируемому, а действительному изменению равнодушного отношения к родному русскому языку, несомненно, будет способствовать желанию конкретной лично-

сти достигать высокого уровня владения родным языком на протяжении всей жизни» [6, с. 109].

В заключение отметим, что появление курса русского языка как родного наряду с обязательным курсом государственного русского языка призвано не дублировать его, не подготавливать младших школьников к выполнению всероссийских проверочных работ по окончании четвертого класса, а направлено на познание национальной культуры и условий самоопределения и самореализации. В нововведенном курсе русский язык представлен как зеркало национальной культуры, способствующее формированию у учащихся осознания себя как части этой культуры, формирующее ценностное отношение не только к родному языку, но и к его изучению.

Список литературы

1. Дейкина А.Д. Духовно-нравственное развитие учащихся средствами русского языка // Реализация современных подходов к преподаванию русского языка с учетом традиций отечественной методики: материалы Всерос. науч.-практ. конф. Москва; Ярославль, 2008. С. 11.
2. Волкова Т.Н., Смирнова Т.Ю. Воспитание ценностного отношения школьников к русскому языку в процессе формирования их культурологической компетентности // Ярославский педагогический вестник. 2010. № 2. С. 75-77.
3. Сагайдачная В.В. Культурно-антропологический подход к проектированию содержания школьного естественнонаучного образования // Педагогика и психология, теория и методика обучения. 2008. № 72 (2). С. 166-169.
4. Шеменева Н.С. Герменевтический подход на уроках русского языка // Эксперимент и инновации в школе. 2011. № 4. С. 34-37.
5. Первова Г.М. Комплексный анализ текста. Тамбов: Изд-во ТГУ им. Г.Р. Державина, 2013. 150 с.
6. Кулаева Г.М. Отношение к родному языку как ценностный ориентир и личностный результат изучения русского языка в современной школе // Вестник Оренбургского государственного педагогического университета. 2013. № 1 (5). С. 105-110.

References

1. Deykina A.D. Dukhovno-nravstvennoye razvitiye uchaschchikhsya sredstvami russkogo yazyka [Spiritual and moral development of students by means of the Russian language]. *Materialy Vserossiyskoy nauchno-prakticheskoy konferentsii «Realizatsiya sovremennykh podkhodov k prepodavaniyu russkogo yazyka s uchetom traditsiy otechestvennoy metodiki»* [Proceedings of the All-Russian Scientific and Practical Conference "The Implementation of Modern Approaches Russian Language Teaching, Taking into Account the Traditions of the Domestic Methods"]. Moscow, Yaroslavl, 2008, p. 11. (In Russian).
2. Volkova T.N., Smirnova T.Y. Vospitaniye tsennostnogo otnosheniya shkol'nikov k russkomu yazyku v protsesse formirovaniya ikh kul'turologicheskoy kompetentnosti [The development of value estimating attitude of students towards the Russian language in the process of the formation of cultural competence]. *Yaroslavskiy pedagogicheskiy vestnik – Yaroslavl Pedagogical Bulletin*, 2010, no. 2, pp. 75-77. (In Russian).
3. Sagaydachnaya V.V. Kul'turno-antropologicheskii podkhod k proyektirovaniyu soderzhaniya shkol'nogo estestvennonauchnogo obrazovaniya [Cultural and anthropological approach to designing the content of school natural sciences education]. *Pedagogika i psikhologiya, teoriya i metodika obucheniya* [Pedagogy and Psychology, Theory and Methods of Teaching], 2008, no. 72 (2), pp. 166-169. (In Russian).
4. Shemeneva N.S. Germenevticheskii podkhod na urokakh russkogo yazyka [Hermeneutic approach on Russian language lessons]. *Ekspерiment i innovatsii v shkole* [Experiment and Innovation at School], 2011, no. 4, pp. 34-37. (In Russian).

5. Pervova G.M. *Kompleksnyy analiz teksta* [Comprehensive Text Analysis]. Tambov, TSU named after G.R. Derzhavin Publ., 2013, 150 p. (In Russian).
6. Kulayeva G.M. Otnosheniye k rodnomu yazyku kak tsennostnyy oriyentir i lichnostnyy rezul'tat izucheniya russkogo yazyka v sovremennoy shkole [Attitude to native language as individual value system and result of learning Russian in modern school]. *Vestnik Orenburgskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta – Vestnik of Orenburg State Pedagogical University*, 2013, no. 1 (5), pp. 105-110. (In Russian).

Информация об авторе

Павлинова Ирина Анатольевна, аспирант, кафедра теории и методики дошкольного и начального образования. Тамбовский государственный университет им. Г.Р. Державина, г. Тамбов, Российская Федерация; учитель начальных классов. МБОУ «СОШ», г. Котовск, Тамбовская область, Российская Федерация. E-mail: irina.pavlinova@mail.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8645-3769>

Поступила в редакцию 29.05.2019 г.
Поступила после рецензирования 19.06.2019 г.
Принята к публикации 05.07.2019 г.

Information about the author

Irina A. Pavlinova, Post-Graduate Student, Theory and Methodology of Preschool and Primary Education Department. Derzhavin Tambov State University, Tambov, Russian Federation; Primary School Teacher. MBEI “Secondary General School”, Kotovsk, Tambov Region, Russian Federation. E-mail: irina.pavlinova@mail.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8645-3769>

Received 29 May 2019
Reviewed 19 June 2019
Accepted for press 5 July 2019